

# Escuela Primaria Jersey Avenue

9400 Jersey Ave. • Santa Fe Springs, CA 90670 • (562) 948-3772 • Niveles de año K-5

Michael Trimmel, Ed.D., Director/a

mtrimmel@llcsd.net

www.llcsd.net

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



### **Distrito Escolar de Little Lake**

10515 South Pioneer Blvd.  
Santa Fe Springs, CA 90670  
562.868.8241  
www.llcsd.net

#### **Consejo Directivo Distrital**

George Buchanan - President

Dora Sandoval - Vice President

Hilda Zamora - Clerk

Janet Rock - Member

## Descripción Escolar

La Escuela Primaria Jersey Avenue, ubicada en la hermosa ciudad de Santa Fe Springs, California, es una Escuela Distinguida de California. Jersey Avenue también ha sido nombrada una Escuela de Logros Título I por cuatro veces desde el 2009. Además, las Empresas de California para la Excelencia en la Educación (CBEE) ha concedido a Jersey Avenue estar en su Lista de Honor seis veces desde el año 2007. Más recientemente, Jersey fue en 2015-2016 fue nombrada una Escuela de Rendimiento Académico de Título I, así como una Escuela de Lazo Dorado de California. Estos reconocimientos son indicadores significativos del arduo trabajo y dedicación de los maestros, el personal, los padres voluntarios y todos nuestros socios de la comunidad. Si bien estos reconocimientos estatales son excepcionales, los reconocimientos más significativos vienen de los padres y de los estudiantes que asisten a Jersey. En el último año escolar, cuando se encuestó sobre su satisfacción con la Escuela Primaria Jersey Avenue, los padres respondieron con un índice rotundo de satisfacción del 98%. Estos resultados son una expresión externa de la unidad interior y la dedicación de los profesores, el personal y los padres voluntarios que sirven a los estudiantes en la Escuela Primaria Jersey Avenue.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Centrados principalmente el rendimiento estudiantil, la Escuela Primaria Jersey Avenue ofrece varios programas para apoyar el aprendizaje de los estudiantes. Estos programas incluyen instrucción Básica siguiendo los Estándares Estatales Comunes. Jersey Avenue también ofrece Artes para Todos en música, arte y el programa de educación física, así como el programa de arte Masters Meet. Además, la Escuela Primaria Jersey Avenue es el hogar de los programas para después de la escuela Think Together y Stone Soup. Estos programas ofrecen opciones de bajo costo, e inclusive sin costo para los estudiantes, con el propósito de extender el programa educativo más allá del día escolar.

Además de todo esto, Jersey Avenue ha hecho un esfuerzo concertado para aumentar el uso que los estudiantes hacen de la tecnología en cada salón de clases. Para apoyar su uso, Jersey ofrece a todos los estudiantes de Kínder de Transición - 5º año, acceso en línea a los programas de aprendizaje adaptativo, tales como lectura AZ ©, Raz-Kids © y iReady ©. Estos recursos están disponibles para los estudiantes en la escuela, así como a través de cualquier teléfono conectado a Internet, tableta o computadora para extender el aprendizaje más allá de las paredes del aula. Estos programas altamente motivantes están disponibles a través de los fondos que Jersey recibe a través del Plan de Control bajo Responsabilidad Local (LCAP, por sus siglas en inglés).

Michael Trimmell, Ed.D., Director

Declaratoria de Misión:

CON UNA VISIÓN COMPARTIDA EN EL APRENDIZAJE, LA COMUNIDAD DE JERSEY SE ESFUERZA POR CREAR UN AMBIENTE QUE FOMENTA Y DESARROLLA UN LOGRO ACADÉMICO Y SOCIAL PARA TODOS LOS ESTUDIANTES A TRAVÉS DE UN CURRÍCULUM EQUILIBRADO Y RIGUROSO.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	106
1er año	72
2do año	67
3er año	66
4to año	87
5to año	84
<b>Matriculación total</b>	<b>482</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	0.8
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	0.6
Filipinos	0.6
Hispanos o latinos	94.6
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.2
Blancos	2.7
Dos o más razas	0.2
De escasos recursos económicos	67.4
Estudiantes del inglés	16
Alumnos con discapacidades	8.3
Jóvenes de crianza temporal	0.8

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Jersey Avenue	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	21	21	21
Sin certificación total	1	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito Escolar de Little Lake	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	♦	♦	191
Sin certificación total	♦	♦	2
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	4

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Primaria Jersey Avenue	15-16	16-17	17-18
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)

Seleccionamos libros de texto que han sido aprobados por oficiales de educación del estado. Para ver una lista de algunos de los libros de texto que usamos, se puede ver el Almanaque de Datos que acompaña este informe.

También informamos sobre datos adicionales acerca de nuestros libros de texto, requeridos por la legislación Williams del 2004. Este informe en línea indica si tuvimos un libro de texto para cada estudiante en cada curso básico durante el año escolar 2013–2014 y si esos libros de texto se ajustan a los Estándares de Contenido Académico de California.

Libros de Texto y Materiales Instructivos Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: octubre del 2017	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Houghton Mifflin Artes del Lenguaje Inglés Adoptado en el año escolar 2003-2004  Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Matemáticas	Houghton Mifflin Go Math K - 8 Adoptado en el año escolar 2013-2014  Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Ciencias	Pearson Scott Foresman Ciencias de California Adoptado en el año escolar 2007-2008  Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Historia-Ciencias Sociales	Harcourt - CA Edición Estudios de Ciencias Sociales Adoptado en el año escolar 2006-2007  Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Idioma Extranjero	N/A Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: No Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 100
Salud	N/A Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: No Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 100
Artes Visuales y Escénicas	Los estudiantes reciben instrucción en los Estándares VAPA pero no usamos un texto adoptado .  Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: No Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 100
Equipo para Laboratorio de Ciencias	N/A Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: No Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 100

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Escuela Jersey fue construida en 1957 y está en buenas condiciones. En la década de 1990, Jersey agregó una nueva biblioteca y dos salones de clases portátiles.

La limpieza del campo escolar es de gran importancia aquí en Jersey. Los conserjes se aseguran frecuentemente de que los salones de clases y los sanitarios estén limpios. También mantienen el plantel libre de basura. La Escuela Jersey continúa con el programa de reciclaje de papel, el cual también ayuda a mantener nuestro campus limpio. Los estudiantes son responsables de este programa y de vaciar los botes semanalmente.

La iluminación exterior fue sustituida en todo el campus en 2013-2014. Asimismo, se instaló internet inalámbrico en todo el plantel escolar en el mismo periodo.

En un suplemento de este informe en línea, requerido por la legislación Williams de 2004, se encuentran disponibles más datos sobre las condiciones de los edificios de nuestra escuela. Lo que se encontrará es una evaluación de más de una docena de aspectos de nuestras edificaciones: su integridad estructural, sistemas eléctricos, sistemas de calefacción y ventilación, entre otros aspectos. El crucial propósito de esta evaluación es determinar si nuestros edificios y sus alrededores son seguros y si están en buen estado. Si algo necesita reparación, esta evaluación lo identifica y fija una fecha en la cual nos comprometemos a hacer dichas reparaciones. Las pautas para esta evaluación fueron escritas por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (Office of Public School Construction, OPSC), y fueron puestas en marcha por la legislación conocida como Williams. Si usted desea ver la Herramienta de Inspección de las Instalaciones de seis páginas que se usa para la evaluación, lo encontrará en la página Web de la OPSC.

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 6 de diciembre del 2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores			X	
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			La inspección para los topes se lleva a cabo cada mes.
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Se podaron los arboles durante las vacaciones de invierno. El campo fue fertilizado.
<b>Clasificación General</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
		X		

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
ELA	61	57	55	54	48	48
Matemática	41	46	36	39	36	37

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	74	63	67	63	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
	5	25.6	18.3

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil  
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	88	83	94.3	62.7
Masculinos	44	39	88.6	66.7
Femeninas	44	44	100.0	59.1
Hispano o Latino	78	74	94.9	64.9
En Desventaja Socioeconómica	58	55	94.8	58.2

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)  
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	233	233	100	56.65
Masculinos	126	126	100	57.14
Femeninas	107	107	100	56.07
Afroamericanos	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	217	217	100	54.84
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	162	162	100	56.17
Estudiantes del Inglés	40	40	100	47.5
Alumnos con Discapacidades	17	17	100	35.29
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
<b>Todos los alumnos</b>	233	233	100	46.35
<b>Masculinos</b>	126	126	100	54.76
<b>Femeninas</b>	107	107	100	36.45
<b>Afroamericanos</b>	--	--	--	--
<b>Asiático</b>	--	--	--	--
<b>Filipino</b>	--	--	--	--
<b>Hispano o Latino</b>	217	217	100	44.24
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>	--	--	--	--
<b>Blanco</b>	--	--	--	--
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>	--	--	--	--
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	162	162	100	45.06
<b>Estudiantes del Inglés</b>	40	40	100	47.5
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	17	17	100	41.18
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### **C. Inclusión**

#### **Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### **Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)**

A los padres de Jersey se les exhorta enormemente a que tomen participación en nuestra escuela! Nuestro enfoque de 3 niveles de participación de los padres asegura que participen en todos los niveles de nuestra escuela. El nivel uno incluye todas las conferencias de padres y maestros, asambleas, reuniones, eventos y promociones. El segundo nivel consta de funciones que apoyan el éxito del estudiante, como nuestros padres de clase, club de café y otras oportunidades de voluntariado. El nivel final incluye el liderazgo de los padres en Jersey. Esto incluye nuestra Asociación de Padres y Maestros (PTA), Consejo Directivo Escolar (SSC) y nuestro Comité Asesor de Padres de Estudiantes Aprendiendo Inglés (ELAC). A todos los padres se les anima a participar en los tres niveles! Como siempre, la política de puertas abiertas del director asegura que todos se sientan bienvenidos.

Además del liderazgo y las oportunidades de voluntariado, el Plan de Responsabilidad bajo Control Local (LCAP) financia oportunidades para que los padres asistan a conferencias. Esto permite a los padres profundizar en la participación y el liderazgo dentro de la escuela. Los fondos LCAP también apoyan cada noche de padres para proporcionar comida y cuidado infantil. Esto incrementa el acceso a los eventos de padres y motiva a todos a asistir.

Lo más importante, los padres saben que son una parte integral del éxito de los estudiantes en la Escuela Primaria Jersey Avenue. EL 97% de ellos se sienten bienvenidos cuando visitan Jersey. Además, el 97 % de los padres sienten que la comunicación entre ellos y la escuela, así como la información sobre el progreso del estudiante es excelente. Por último, el 98% de los encuestados dijo que eran conscientes de las muchas oportunidades de participar en cualquiera de los niveles de nuestro plan de participación de los padres de 3-niveles.

#### **Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.



### Plan de Seguridad Escolar

Cada mañana, el director y cinco alumnos ayudantes están enfrente de la escuela en el área donde los padres dejan a los estudiantes, asegurándose que éstos entren al campo escolar sin peligro y de que el tráfico siga fluyendo. Dentro del campo escolar hay dos maestros de guardia en el área donde se forman los estudiantes, asegurándose de que estén a salvo. Además, hay dos auxiliares de supervisión en la zona para dejar a los alumnos en el jardín de niños, para asegurar que nuestros alumnos más jóvenes lleguen al campus con seguridad todos los días. Finalmente, los visitantes deben de registrarse en la oficina y deben usar un pase de visitante.

El Plan Integral de Seguridad Escolar es revisado anualmente. Incluye procedimientos para casos de emergencia. Este plan es compartido con el personal. Además, tenemos simulacros de emergencias durante el año. El Plan de Seguridad Escolar también incluye una guía matriz del comportamiento positivo, la cual resalta las expectativas para mantenerse seguro, ser respetuoso y responsable. El plan también incluye nuestra política de cero tolerancia al acoso escolar y estrategias para que alumnos y miembros del personal usen cuando se enfrenten a situaciones de hostigamiento.

Jersey Avenue es una escuela muy segura y los padres están de acuerdo. En una encuesta sobre la eficacia de nuestras políticas de disciplina en toda la escuela, el 98% de los padres estuvo de acuerdo en que las políticas son eficaces. Además, un 99% está de acuerdo en que la Escuela Primaria Jersey Avenue ofrece un ambiente seguro para los alumnos.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	0.2	0.2	0.0
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	0.7	0.5	0.5
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Estado	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.8	3.7	3.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2017-18		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Not in PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa		Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		6
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		66.7

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0.5
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0.4
Psicólogo/a	0.4
Trabajador/a social	
Enfermera/o	0.1
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.5
Especialista de recursos	1.0
Otro	.43
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
<b>Kínder</b>	24	26	21	1		1	4	4	4			
<b>1</b>	29	25	24				1	2	3			
<b>2</b>	29	25	22				4	3	3			
<b>3</b>	27	26	24				3	3	2			
<b>4</b>	33	30	30				1	2	1	1	1	2
<b>5</b>	33	29	33					3		3		3

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

**Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)**

Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
<b>Inglés</b>												
<b>Matemáticas</b>												
<b>Ciencia</b>												
<b>Ciencia Social</b>												

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

**Formación profesional proporcionado para maestros**

Los maestros de Jersey tienen muchas oportunidades para formación profesional (PD, por sus siglas en inglés) durante el año escolar. Primero, los maestros participan en tres días de formación profesional a nivel distrital. Durante estos días, los maestros reciben formación de matemáticas específicas de nivel de año. En el sitio escolar, los maestros también participan en formación profesional basada en el sitio focalizada, útil, y continua durante el año escolar. Los maestros, junto con la administración, llevarán a cabo una lectura profesional de "Number Talks". Esta estrategia será el enfoque de PD basada en el sitio con apoyo de los capacitadores de matemáticas del distrito. Además, los maestros de TK y PK-K con Enfoque en Autismo participarán en formación continua usando el programa "Escribiendo sin Lágrimas" con apoyo de un terapeuta ocupacional acreditado a través de WACSEP. Como siempre, los maestros recibirán formación adicional y apoyo con el uso de la tecnología, especialmente cuando se relacione con Raz-Kids© y i-Ready©. Todos los días de PD, materiales, y tiempo de salida son financiados a través de financiación del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés). Además, cada maestros de primaria recibe un capacitación de tres días en las Normas de Ciencias de Proxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés) mediante un proyecto de ciencias de la Universidad de California Los Angeles (UCLA, por sus siglas en inglés).

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$47,948	\$47,034
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$75,004	\$73,126
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$96,596	\$91,838
Sueldo promedio de director (primaria)	\$104,496	\$116,119
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$108,276	\$119,610
Sueldo promedio de director (preparatoria)		\$115,194
Sueldo de superintendente	\$196,198	\$178,388
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	37%	37%
Sueldos Administrativos	5%	6%

#### Tipos de Servicios Financiados

Little Lake proporciona servicios adicionales para los alumnos usando fondos federales como Título I y Título III y fondos del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés). Todas las escuelas emplean intervencionistas adicionales para proporcionar una instrucción diferenciada en Artes Lingüísticas en Inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas por una porción del día. Los fondos de Título I son usados para proporcionar apoyo adicional para los alumnos empleando un intervencionista adicional para proporcionar instrucción diferenciada en ELA y matemáticas. Título III es utilizado para apoyar a los Estudiantes del Idioma Inglés de Largo Plazo (LTEL, por sus siglas en inglés) mediante el programa de AVID Exce. Los fondos de LCAP son utilizados para servicios suplementario para los Estudiantes del Idioma Inglés, alumnos de Desventajas Socio-Economías, Sin hogar y Jóvenes de crianza temporal. escuelas.

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)			
Escuela Primaria Jersey Avenue	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono			
Tasa de Graduación			
Distrito Escolar de Little Lake	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono			
Tasa de Graduación			
California	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono	11.5	10.7	9.7
Tasa de Graduación	80.95	82.27	83.77

Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica	
Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	9973	2592	7381	77078
Distrito	♦	♦	7740	\$76,172
Estado	♦	♦	\$6,574	\$74,194
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-4.6	1.2
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			12.3	3.9

\* Cajas con ♦ no requieren datos.

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)	
Medida de Curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2016-17	
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2015-16	

\* Donde hay matrícula estudiantil del curso.

Cursos de Colocación Avanzada del 2016-17		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos*	Porcentaje de alumnos en cursos AP
Computación		♦
Inglés		♦
Bellas artes y artes escénicas		♦
Idioma extranjero		♦
Matemáticas		♦
Ciencia		♦
Ciencias sociales		♦
Todos los cursos		

Cumplimiento de Requisitos de Graduación de Escuela Preparatoria			
Grupo	Clase Graduándose en 2016		
	Escuela	Distrito	Estado

## **Programas de Educación para Carrera Técnica**

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.